

お買い物は  
千代田区内の  
地元商店街で！



# 千代田区 商連会報

第129号 平成20年2月25日

発行 千代田区商店街連合会  
千代田区神田錦町三丁目21番地  
(ちよだプラットフォームスクウェア4階)  
電話 (5281)1171(直)  
(3233)7557  
FAX 内山勝行  
発行人 集 区商連宣伝広報部・事務局

## 2008年 年頭のごあいさつ（新春懇親会の要旨）



千代田区商店街連合会会長 内山 勝行

新年明けましておめでとうございます。  
皆様には、輝かしい新春を迎えたこととお慶び申し上げます。  
本日はご多用にもかかわらずご来賓の方々のご臨席

感謝申し上げます。  
さて、昨年、区商連は十一月から十二月まで区内の商店街に「東京オリンピック招致フラッグ」を掲出し、招致気運の盛り上げに協力いたしました。内田茂都議会議員を通じて、招致委員会か

振興組合」が優秀賞を受賞されました。さらに、区商連は二つの新規事業を実施いたしました。

一つは、遅ればせながらホームページを作成いたしました。会員に対する各種事業や情報等の周知の迅速化を図り、区内各商店街への来街者の増・集客力を高め、賑わい活性化を目指すものであります。

二つ目は「エコバッグ」の作成です。各商店会等のイベントでの販売や、景品等で活用いたしました。

さて、何といっても、景気の動向が非常に気になるところです。

上昇傾向にあるとはいえ、中小企業者にとっては、まだまだ両手をあげて喜べる状況ではありません。

各地域の再開発事業も盛んに行われて街の様相も変わり、これ

して、そうしたことについてご支援をさせて頂いております。

今、内山会長からも、お話があまりましたように、毎年々区内の商店街が東京都の表彰を受けているということは、大変私にとって嬉しいことでありますし、まさに創意工夫をして商店街の繁栄に夫々が取り組んでいることに對して、深く敬意を表したいと思います。

皆様 明けましておめでとうございます。  
今年の幕開けは、本当に穏やかで明るい年を予測しているようですが、まことにつきましては、電柱の地下化あるいは歩道の整備、段差解消等様々な

造る、あるいはバッケージボーンという思いもございまして、それだけに、商店街を中心とした通りにつきましては、電柱の地下化あるいは歩道の整備、段差解消等様々な

事業について計画的にさせて顶いております。

一方、そうしたことをとらえて各商店街が様々な工夫をして、いろいろな事業を展開しております。一方で、千代田区政は、商店街はまさに街の骨格を

## 「街の骨格」を造る 商店街にさうなる支援を

千代田区長 石川 雅己

まさに、ご出席の皆様もそうした思いで新年を迎えられたことだと思います。一方で、千代田区政は、いろいろな事業を展開しております。一方で、千代田区政は、商店街はまさに街の骨格を

まるで、ございました。まさに、ご出席の皆様もそ

れたことと思います。一方で、千代田区政は、商店街はまさに街の骨格を

まるでございました。まさに、ご出席の皆様もそ

れたことと思います。一方で、千代田区政は、商店街はまさに街の骨格を

まるでございました。まさに、ご出席の皆様もそ

れたことと思います。一方で、千代田区政は、商店街はまさに街の骨格を

まるでございました。まさに、ご出席の皆様もそ

れたことと思います。一方で、千代田区政は、商店街はまさに街の骨格を

まるでございました。まさに、ご出席の皆様もそ

れたことと思います。

（ご挨拶は録音により編集要約）



&lt;講演会&gt;

**平成二十年**

## 「新春情報交歓会」区商連 合同開催

千代田区商店街連合会・千代田区商店街振興組合連合会合同による「新春情報交歓会」をご来賓・会員多数の出席のもと、一月十一日（金）如水会館で盛大に開催しました。

### 第一部 特別講演会

会員を対象に、カフエ・カンパニーリー代表取締役社長 楠本修二郎氏の講演がありました。「一軒のカフエから新しい渋谷を創るコミュニティ創造型開発手法の事例」をテーマに、パワーポイントを使って、渋谷の街の活性化に携つた貴重な経験を基に、お話を頂きました。



&lt;情報交歓会&gt;

午後五時から区商連・区振連を代表し内山勝行会長の挨拶、ご来賓の石川雅己千代田区長、高山はじめ千代田区議会議長、内田茂都議会議員、与謝野馨衆議院議員の皆様から、祝辞を賜り、和やかに行われました。

### 第二部 情報交歓会



&lt;イルミネーションに多くの人が賑う&gt;



&lt;富くじ大興行&gt;

★靖国通り商店街連合会  
第五回開運富くじ大興行  
十一月二十日～三十日

年末恒例のセール・イベントが、各商店街で催され、懸賞ハガキや福引などいろいろな工夫を凝らした演出で、多くのお客さまに楽しんで頂きました。

## 商店街情報 岁末セール・イベント

年末年始イルミネーション  
年末年始イルミネーション  
十一月三十日～二月二十八日



&lt;共立女子高校生によるクリスマスキャロルのタベ&gt;

★Gアレー通り商店会、通神商業会、神睦会、南神業会  
Jクリスマスマーケット

十二月一日～二十五日



★東京大神宮通り・飯田橋西口通り商業連合会  
歳末謝恩セール  
十一月三日～十四日

★麹町通り商店会  
歳末大売出し  
十一月一日～十五日

★神田すずらん通り商店街振興組合  
ドリームセール  
十一月三日～十五日

### 手数料等の諸費用について

- 個人向け国債を募集により購入する場合は、購入対価のみをお支払いいただきます。
- 個人向け国債を中途換金する際、下記により算出される中途換金調整額が、売却される額面金額に経過利子を加えた金額より差引かれることになります。  
○固定5年：4回分の各利子(税引前)相当額×0.8※ ○変動10年：直前2回分の各利子(税引前)相当額×0.8※  
※ただし、上記中途換金調整額の計算式は、2008年4月15日以降に国が買取るものから適用されます。それ以前は、固定5年は4回分、変動10年は直前2回分の各利子(税引前)相当額が差引かれますので、受取金額の合計額が投資額を下回ることがあります。

### ご投資にあたっての留意点

- お取引にあたっては、「個人向け国債の契約締結前交付書面」をよくお読みください。

## 安心 手軽 選べる ダイワで 個人向け国債

- ◆日本国が利子や満期時の元本の支払いを約束。
- ◆1万円からご購入いただける手軽な国債。
- ◆5年満期の固定金利タイプと10年満期の変動金利タイプの2種類。

お気軽にお問合わせください。

**大和証券**  
Daiwa Securities

〒100-6755  
千代田区丸の内1丁目9番1号  
(東京駅八重洲北口・グランツキウノースタワー18階)  
**本店**  
**TEL(03)5555-7555**

商号等：大和証券株式会社

金融商品取引業者 関東財務局長(金商)第108号

加入協会：日本証券業協会、社団法人 投資信託協会、

社団法人 日本証券投資顧問業協会、社団法人 金融先物取引業協会

## 東京オリンピック招致フラッグを掲出



&lt;富士見地区北の御門連の踊り(昨年のフェスティバルより)&gt;

恒例の「ゑくらフェスティバル」が三月二二十八日(金)から三月三十日(日)に開催されます。

今年も商店会に加盟しているお店が多数出店を予定しています。又、会場では、例年行われています。尚、開花状況にあります。

尚、開花状況により日程変更になります。

## エクラフェスティバル

九段商店街振興組合・靖国通り商店街連合会・麹町通り商店会は十一月から十二月まで「オリンピック招致フラッグ」を商店街に掲出し、招致気運の盛り上げに協力しました。



&lt;フラッグが掲出された靖国通り&gt;

一日～三月二十一日の期間中に出世不動通り商店街で三月一日～三月二十一日の期間中に

買い物をされたお客様に植木(花鉢)の引換券を配ります。売会も行い、無料で甘酒の接待をいたします。

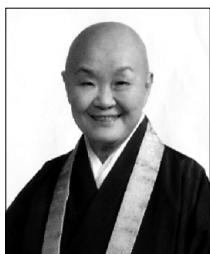
引換券を二十一日の植木市会場にお持ち頂くと素敵な植木と交換いたします。また植木の即

植木市	三月二十一日(金)
会場	出世不動尊前 (内神田一六一九)
問合せ	三二一六一〇八八〇

## 出世不動通りで植木市

「本の街・神保町 源氏物語千年紀記念事業 実行委員会」主催

### 瀬戸内 寂聴先生 講演会



講師  
瀬戸内 寂聴氏

## 【わたしの源氏物語】

主催	日時	料金	会場	問合せ先
東京商工会議所千代田支部 本の街・神保町 TEL 03-5283-1655	二〇〇八年三月二十六日(水)	無料 2,000名	共立講堂(神田一ツ橋)	東京商工会議所千代田支部 本の街・神保町 TEL 03-5283-1655

### 無担保・無保証人「マル経融資」のご案内(東京商工会議所 千代田支部)

融資限度額	原則 550 万円 (十別枠 450 万円)
返済期間	運転資金 5 年以内・設備資金 7 年以内※生活衛生関係業種の方は運転資金のみの取扱い。
担保・保証人	不要 (信用保証協会の保証も不要)
金利	金利 1.9% (平成 20 年 2 月 14 日現在)
必要書類	確定申告・決算書 (2 期分)・試算表など

◎ 従業員は20人以下(商業・サービス業は5人以下)で、税金を完納され、23区内で1年以上営業されている方が対象となります。

東京商工会議所 千代田支部 TEL 5283-6565 〒101-0051 千代田区神田神保町1-11 DSM神保町ビル3F

連合会会長 靖国通り親交会 会長 内山 勝行	連合会常任理事 神田駅東口一番街商店会 会長 板倉 一典	連合会理事 神保町さくら通り実業会 会長 北井 宏幸
連合会副会長 須田町北部商店会 会長 青木 稔	連合会常任理事 須田町親交会 会長 布河谷文孝	連合会理事 神田白山通り商店会 会長 目崎 辰彦
連合会副会長 須田町北部商店会 会長 家邊 長治	連合会常任理事 須田町親交会 会長 小家 進	連合会理事 神田白山通り商店会 会長 長谷川 裕
理事長 坂口 芳治	連合会常任理事 麴町通り商店会 会長 安達 俊	連合会理事 神田白山通り商店会 会長 長谷川 裕
連合会副会長 通神商業会 会長 木内 武郷	連合会常任理事 東京大神通り飯田橋西口通り商業連合会 会長 渡邊伊佐雄	連合会理事 神田白山通り商店会 会長 三澤 真一
連合会副会長 神田ふれあい通り商店会 会長 林 福松	連合会常任理事 神田駅西口商店街振興組合 理事長 秋山 利昭	連合会理事 水道橋西口西神田二丁目通り会 会長 木下長次郎
連合会副会長 神田すずらん通り商店街振興組合 理事長 大橋 信夫	連合会監事 九段下さくら商店会 会長 河合 昇	連合会理事 水道橋西口西神田二丁目通り会 会長 手島 敏
連合会副会長 お茶の水茗渓通り会 会長 濑川 昌輝	連合会監事 出世不動通り商店会 会長 土井 新三	連合会理事 神田駅前商店会 会長 岩崎 芳彦
連合会常任理事 北神実業会 会長 稲垣 秀明	連合会理事 紀尾井町通り振興会 会長 戸田 豊重	連合会理事 神田八通り商店会 会長 原 康朗
連合会常任理事 日比谷商店会 会長 高山 肇	連合会理事 秋葉原中央通り商店街振興組合 理事長 石川 欽一	連合会理事 西武百貨店有楽町西武 株式会社
連合会常任理事 南神実業会 会長 松村 善一	連合会理事 日本テレビ通り振興会 会長 中村 浩	連合会理事 阪急百貨店有楽町阪急 株式会社
連合会常任理事 日比谷商店会 会長 岩崎	連合会理事 秋葉原駅前商店街振興組合 理事長 山本 修右	連合会理事 帝国ホテルラザ東京テナント会 会長 小坂 達二
連合会常任理事 飯田橋商店街振興組合 理事長 松村 善一	連合会理事 スルガ台下クリエイティブ通り会 会長 藤田 駿英	連合会理事 日比谷公園睦会商店会 会長 福家 達二
連合会常任理事 まえだれ会 会長 石津 勝男	連合会理事 千代田区社会福祉協議会 会長 末 正明	連合会理事 有楽町マリイ 株式会社大丸東京店
連合会常任理事 日比谷商店会 会長 中島 潜	連合会理事 社会福祉法人 千代田区社会福祉協議会 会長 稲垣 明	連合会理事 ヤマギワ株式会社 株式会社アルペン
	連合会理事 石丸電気株式会社	連合会理事 有楽町マリイ 株式会社大丸東京店
	連合会理事 パレスサイドビル名店会 会長 中島 潜	連合会理事 関口弥寿雄

# 賀 正

本年もどうぞよろしくお願い申し上げます  
（順不同）

## 平成二十年元日 千代田区商店街連合会

区商連に協力されている  
賛助会員（順不同）